Министерство сельского хозяйства и продовольствия Самарской области
государственное бюджетное профессиональное образовательное
учреждение Самарской области
«Борский государственный техникум»

«Согласовано»
Руководитель МК
_____Н.Е. Кочкарева
«___» августа 2019г.
Протокол № __
от «____» ___ 2019 г.

Утверждаю
Зам. директора по УВР
_____Е.М. Ковалева
«__» августа 2019г.

Методические рекомендации
по выполнению самостоятельной работы
по учебному предмету
ОУП.02 Иностранный язык (английский)
программы подготовки квалифицированных рабочих, служащих
15.01.05 Сварщик (ручной и частично механизированной сварки (наплавки)
(технический профиль)

Авторы-составители:
Оганесян З.Г. - преподаватель высшей квалификационной категории ГБПОУ СО «Борский государственный техникум»
Гуреева Т.С.- преподаватель первой квалификационной категории ГБПОУ СО «Борский государственный техникум»

Организация-разработчик: ГБПОУ СО «Борский государственный техникум»

Борское, 2019

Содержание.

		Стр.
1.	Пояснительная записка	4
2.	Методические рекомендации по подготовке и проведению самостоятельных работ по разделам:	6
3.	Критерии оценки результатов	19
4	Список используемой литературы	20

Пояснительная записка

Самостоятельная работа обучающихся по иностранному языку является неотъемлемой составляющей процесса освоения программы обучения иностранному языку в техникуме. Самостоятельная работа обучающихся (СРО) охватывает все аспекты изучения иностранного языка и в значительной мере определяет результаты и качество освоения дисциплины «Иностранный язык». В связи с этим планирование, организация, выполнение и контроль СРО по иностранному языку приобретают особое значение и нуждаются в методическом руководстве и методическом обеспечении.

Настоящие методические указания освещают виды и формы СРО по всем аспектам языка, систематизируют формы контроля СРО и содержат методические рекомендации по отдельным аспектам освоения английского языка: произношение и техника чтения, лексика, текстовая деятельность, устная и письменная речь, использование учебно вспомогательной литературы. Содержание методических указаний носит универсальный характер, поэтому данные материалы могут быть использованы обучающимися при выполнении конкретных видов СРО.

Основная цель методических указаний состоит в обеспечении обучающихся необходимыми сведениями, методиками и алгоритмами для успешного выполнения самостоятельной работы, в формировании устойчивых навыков и умений по разным аспектам обучения английскому языку, позволяющих самостоятельно решать учебные задачи, выполнять разнообразные задания, преодолевать наиболее трудные моменты в отдельных видах СРО.

Используя методические указания, обучающиеся должны овладеть следующими навыками и умениями:

- правильного произношения и чтения на английском языке;
- продуктивного активного и пассивного освоения лексики английского языка;
- работы с учебно-вспомогательной литературой (словарями и справочниками по английскому языку);
- подготовленного устного монологического высказывания на английском языке в пределах, изучаемых тем;
- письменной речи на английском языке.

Целенаправленная самостоятельная работа обучающихся по английскому языку в соответствии с данными методическими указаниями, а также аудиторная работа под руководством преподавателя призваны обеспечить уровень языковой подготовки обучающихся, соответствующий требованиям ФГОС по дисциплине «Иностранный язык».

В курсе обучения английскому языку используются различные виды и формы СРО, служащие для подготовки обучающихся к последующему самостоятельному использованию иностранного (английского) языка в

профессиональных целях, а также как средства познавательной и коммуникативной деятельности.

Рекомендации состоят из трёх разделов, включает работу с лексическим материалом, текстом и со словарём. Каждый раздел включает тренировочные упражнения, которые помогут обучающимся закрепить изученный самостоятельно материал.

Данные рекомендации позволят обучающимся изучить лексический материал и самостоятельно и с консультации преподавателя.

Методические рекомендации по подготовке и проведению самостоятельных работ по разделам:

РАЗДЕЛ 1. Работа с лексическим материалом

Формы СРО с лексическим материалом:
-составление собственного словаря в отдельной тетради;
-составление списка незнакомых слов и словосочетаний по учебным и индивидуальным текстам, по определённым темам;
-анализ отдельных слов для лучшего понимания их значения;
-подбор синонимов к активной лексике учебных текстов;
-подбор антонимов к активной лексике учебных текстов;
-составление таблиц словообразовательных моделей.

Формы контроля СРО с лексическим материалом:
-фронтальный устный опрос лексики на занятиях;
-выборочный индивидуальный устный опрос лексики на занятиях;
-словарный диктант (с английского языка на русский, с русского языка на английский);
-проверка устных лексических заданий и упражнений на занятиях;
-проверка письменных лексических заданий и упражнений преподавателем / обучающимися.

Методические рекомендации по самостоятельной работе с лексикой

При составлении списка слов и словосочетаний по какой-либо теме (тексту), при оформлении лексической картотеки или личной тетради-словаря необходимо выписать из англо-русского словаря лексические единицы в их исходной форме, то есть: имена существительные - в именительном падеже единственного числа (целесообразно также указать форму множественного числа, например: shelf - shelves, man - men, text - texts; глаголы в инфинитиве (целесообразно указать и другие основные формы глагола - Past и Past Participle, например: teach - taught - taught, read - read - read и т.д.).

Заучивать лексику рекомендуется с помощью двустороннего перевода (с английского языка - на русский, с русского языка - на английский) с использованием разных способов оформления лексики (списка слов, тетради-словаря, картотеки).

Для закрепления лексики целесообразно использовать примеры употребления слов и словосочетаний в предложениях, а также словообразовательные и семантические связи заучиваемых слов (однокоренные слова, синонимы, антонимы).

Для формирования активного и пассивного словаря необходимо освоение наиболее продуктивных словообразовательных моделей английского языка.

Словарный состав современного английского языка пополняется в основном в процессе словообразования и в процессе заимствований новых слов из других языков.

«Словообразование» - совокупность действующих в языке правил и способов образования новых слов на основе уже имеющихся» [Бочкарева, Т.С.]. Словообразование тесно связано с лексикой и грамматикой. Связь словообразования с лексикой проявляется в том, что каждое новое слово, возникшее в языке, является единицей словарного состава языка.

В современном языкознании принято выделять следующие основные способы словообразования: 1) префиксация; 2) суффиксация; 3) словосложение; 4) конверсия; 5) сокращение.

Конверсия - способ образования новых слов, при котором внешняя форма не меняется, но слово переходит в другой грамматический разряд, приобретая новые функции и новое значение. При образовании нового слова по конверсии, меняется не только его грамматическое значение, но и лексическое, что и приводит к появлению нового слова например:.powder, n - порошок, пудра; to powder, v - пудрить;
Colour, n - цвет, краска; to colour, v - красить;
Fire, n - огонь, пожар; to fire, v - зажигать, поджигать и т.д.
hunt, v - охотиться; to hunt, n - охота;

Сокращение - способ словообразования, при котором происходит отсечение части основы, которая либо совпадает со словом, либо представляет собой словосочетание, объединенное общим смыслом. В современном языкознании сокращения принято разделять на лексические (усеченные слова и акронимы) и графические. Примером усеченных слов являются: doc < doctor; frig < refrigerator. Акронимы образуются из начальных букв слов, входящих в словосочетание, объединенное общим смыслом, например: BBC < British Broadcasting Corporation. Что же касается графических сокращений, то они также многочисленны и часе всего употребляются для обозначения мер, единиц или величин (kg, km, mph, Dr, Mr, etc.). Условность такого типа сокращений проявляется в том, что в устной речи они воспроизводятся полностью (отсюда название типа)

суффиксы существительных: -er: writer (писатель); -ment: government (правительство); -ness: kindness (любезность); -ion: connection (связь); -dom: freedom (свобода); -hood: childhood (детство); -ship: leadership (руководство);
суффиксы прилагательных: -ful: useful (полезный); -less: useless (бесполезный); -ous: famous (знаменитый); -al: central (центральный); -able, -ible: eatable (съедобный), accessible (доступный)
префиксы: dis-: disarmament (разоружение); re-: reconstruction (реконструкция); un-: unhappy (несчастный); in-: inequality (неравенство); im-: impossible (невозможный).

Выполните упражнения:

1.Образуйте от данных глаголов существительные с помощью суффикса – er или -or. Переведите на русский язык.

To act, to conduct, to compose, to direct, to drive, to fight, to found, to invent, to lead, to mine, to read, to report, to speak, to teach.

2.Образуйте от данных слов существительные при помощи суффиксов -ist, -ism, -ian. Переведите нарусский язык.

Art, social, type, capital, music, international, piano, electric, Canada, Russia.

3.Образуйте от данных глаголов существительные с помощью суффикса – ment. Переведите на русский язык.

To improve, to measure, to disappoint, to pave, to announce, to agree, to state, to govern, to require, to arrange, to move, to develop, to achiev

4.Образуйте от данных существительных прилагательные при помощи суффиксов –full и -less. Переведите их на русский язык.

Aim, care, beauty, hope, doubt, fruit, use, power, thank, harm, colour.

5.Образуйте от данных существительных прилагательные при помощи суффикса –y. Переведите на русский язык.

Cloud, dirt, fog, frost, rain, sun, thirst, wind.

6.Образуйте от данных прилагательных глаголы, используя суффикс –en. Переведите на русский язык.

Black, sharp, short, red, soft, deep, dark, bright, weak white, sweet, wide.

7.Образуйте наречия при помощи суффикса –ly и переведите их.

Silent, wide, cruel, happy, rapid, quick, part, first, extreme.

8.Выделите словообразующие элементы, исходное слово, определите, к какой части речи относятся данные слова. Переведите на русский язык.

Patiently – impatient – patience, unstable – stability – to stabilize – stabilization, possibly – impossible – possibility, inattention – attentive – attentively, helpless – helplessly – helplessness, limitation – unlimited – limitless, to coexist – existent – existence – coexistence, to disappear- to reappear – appearance – disappearance.

9.От данных прилагательных образуйте прилагательные, используя префиксы in-, un- il-, ir-, im-, dis-, ultra-.

Happy, honest, patient, comfortable, legal, short, possible, modern, responsible, direct, logical.

10.Прочтите слова и словосочетания и запомните их русские эквиваленты.

technician— техник

dealwithmanufacturingcars- иметь дело с производством автомобилей

work out the technology of manufacturing processes— разрабатывать технологию производственных процессов
put into mass production-запустить в массовые производства
subjecttotests— подвергать испытаниям
dependablebrakes- надежные тормоза
drivingsafety — безопасность управления автомобилем
long service life – долгий срок службы
rapid acceleration — приемистость
ease of maintenance — простота техобслуживания
meet up-to-date demands (requirements) — отвечать современным требованиям
be stable on the road — быть устойчивым на дороге
ignition system — система зажигания
fuelconsumption — расход топлива
car — легковой автомобиль
truck - грузовой автомобиль

11.Прочтите и переведите интернациональные слова.
Specialist, automobile, industry, production, phase, technology, process, test, mass, fact, service, comfortable, ecological, method, type, corrosion, material, optimal, problem, mechanism, control, system.

12.Переведите слова, обращая внимание на значение суффиксов.
Industry — industrial; to produce — production — producer; to design — designer; technology — technological — technologically; to require — requirement; efficient — efficiency — efficiently; safe — safely — safety; to maintain — maintenance; comfort — comfortable; ecology — ecological; to resist — resistance — resistant; to operate — operation — operational; to accelerate — acceleration; to construct — construction.

13.Прочтите словосочетания, переведите и запомните их русские эквиваленты.

Abbreviations

ABS	anti-lock (braking) system
ACC	automatic climate control
bhp	brake horsepower
Cd value	drag coefficient
FWD	front-wheel drive
mpg	miles per gallon
mph	miles per hour

РАЗДЕЛ 2. Работа со словарем.

Формы СРО со словарем:
- поиск заданных слов в словаре;
- определение форм единственного и множественного числа существительных;
- выбор нужных значений многозначных слов;
- поиск нужного значения слов из числа грамматических омонимов;
- поиск значения глагола по одной из глагольных форм.

Формы контроля СРО со словарем:
- устная проверка домашних заданий на занятиях;
- проверка заданий в тетрадях;
- контрольные задания по отдельным формам СРО в аудитории (в тетради или на доске);
- перевод предложений, абзацев, текстов с использованием методик поиска слов и их значений в словаре.

Методические рекомендации по самостоятельной работе со словарём.

Чтобы правильно пользоваться словарем и быстро находить нужное слово, надо:
- твердо знать английский алфавит в порядке расположения его букв.
- уметь находить исходную форму слова. Словарь дает слова в исходных формах, тогда как в текстах они встречаются большей частью в производных формах. К наиболее употребительным производным формам относятся:
 1) множественное число существительных,
 2) степени сравнения прилагательных и наречий,
 3) третье лицо единственного числа глаголов,
 4) вторая и третья формы глаголов (правильных и не правильных),
 5) глагольная форма с "-ing" окончанием,
 6) формы, образованные с помощью префиксов и суффиксов.
- уметь определить часть речи, к которой относится слово. В английском языке часто нельзя определить по форме слова, какой частью речи оно является. Так, для слова "experiment", словарь указывает: 1 п. - эксперимент, 2 п. - экспериментировать.

Различные грамматические значения слов обозначаются преимущественно посредством служебных слов, т.е. артиклей, предлогов, а также определяются местом, занимаемым словом в предложении.

Часть речи помечается в словаре условными обозначениями, наиболее употребительными из которых являются:
n. (noun) - существительное
pron. (pronoun) - местоимение
v. (verb) - глагол
a. (adjective) - прилагательное
adv. (adverb) - наречие

prep. (preposition) - предлог
cj. (conjunction) - союз
pl. (plural) - множественное число

При поиске слова в словаре необходимо следить за точным совпадением графического оформления искомого и найденного слова, в противном случае перевод будет неправильны (ср. plague - бедствие, plaque - тарелка; beside - рядом, besides - кроме того; desert - пустыня, dessert - десерт; personal - личный, personnel - персонал).

Многие слова являются многозначными, т.е. имеют несколько значений, поэтому при поиске значения слова в словаре необходимо читать всю словарную статью и выбирать для перевода то значение, которое подходит в контекст предложения (текста).

Сравните предложения:

a) Red Square is one of the biggest squares in Europe.
b) You must bring this number to a square.
c) If you want to get to this supermarket you must pass two squares.
d) He broke squares.

Изучение всей словарной статьи о существительном square и сопоставление данных словаря с переводимыми предложениями показывает, что в предложении а) существительное Square имеет значение «площадь» («Красная площадь - одна из самых больших площадей в Европе»), в предложении б) - «квадрат» («Вы должны возвести это число в квадрат»), а в предложении в) - «квартал» - («Если Вы хотите добраться до этого супермаркета, Вам нужно пройти два квартала»); в предложении г)употребляется выражение “brakesquares” - «нарушать установленный порядок» («Он нарушил установленный порядок»),

При поиске в словаре значения слова в ряде случаев следует принимать во внимание грамматическую функцию слова в предложении, так как некоторые слова выполняют различные грамматические функции и в зависимости от этого переводятся по-разному. Сравните:

a) Thework isdone = Работа сделана (work выполняет функцию подлежащего);
b) Theywork inabigcompany = Они работают в большой компании (work - выполняет функцию сказуемого).

При поиске значения глагола в словаре следует иметь в виду, что глаголы указаны в словаре в неопределенной форме (Infinitive) - sleep, choose, like, bring, в то время как в предложении (тексте) они функционируют в разных временах, в разных грамматических конструкциях. Алгоритм поиска глагола зависит от его принадлежности к классу правильных или неправильных глаголов. Отличие правильных глаголов от неправильных заключается в том, что правильные глаголы образуют форму Past Indefinite и Past Participle при помощи прибавления окончания –ed к инфинитиву.

Present Indefinite	Past Indefinite	Past Participle
to look	looked	looked
to smile	smiled	smiled

Неправильные глаголы образуют Past Indefiniteи Past Participle другими способами: путем изменения корневых гласных формы инфинитива

Present Indefinite	Past Indefinite	Past Participle
to begin	began	begun
to speak	spoke	spoken

путём изменения корневых гласных и прибавления окончания к форме инфинитива

Present Indefinite	Past Indefinite	Past Participle
to write	wrote	written
to give	gave	given

путём изменения конечных согласных формы инфинитива

Present Indefinite	Past Indefinite	Past Participle
to send	sent	sent
to build	built	built

у некоторых неправильных глаголов все три формы совпадают

Present Indefinite	Past Indefinite	Past Participle
to cut	cut	cut
to put	put	put

глаголы to be и to go образуютPast Indefinite отдругогокорня:

Present Indefinite	Past Indefinite	Past Participle
to be	was/were	been
to go	went	gone

Выполните упражнения:

1. Найдите в словаре значение следующих слов и словосочетаний, выпишите их с транскрипцией и выучите.

1) an instrument-maker
2) to put into order
3) to improve
4) a steam engine
5) to solve a problem

6) an invention
7) to become a basis
8) to run (a machine, etc.)
9) a copying machine
10) to award

2. Спишите предложения. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на значение глаголов “to be”, “to have”.
You have to devote much time to your studies.
The rate of any reaction is effected by many factors.
We have many books on this problem at our library.

3. Определите к какой части речи относятся данные слова:
gases, to pollute, litter, gradually, to damage, the beauty, goes, reduced

4. Напишите исходную форму слов и проверьте себя по словарю.
running, described, took, making, larger, pesticides, devoted, universities

5. Напишите данные слова в единственном числе, проверьте себя по словарю и выучите.
Boxes, sheep, libraries, photos, mice, ladies, glasses, dresses countries, buses, wives, days, knives, months, pens, heroes, geese, deer, tomatoes, cities, men, plays, news, children, shelves, feet, fish, money, information.

РАЗДЕЛ 3. Работа с текстом

Формы СРО с текстом:
-анализ лексического и грамматического наполнения текста;
-устный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков) по краткосрочным заданиям;
-письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков) по краткосрочным заданиям;
устный перевод текстов по долгосрочным заданиям (домашнее чтение);
- изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языке (реферирование - на продвинутом этапе обучения).

Формы контроля СРО с текстом:
-устный опрос по переводу на занятиях;
-проверка письменных работ по переводу или реферированию текстов;
-устный опрос по реферированию текстов с последующим обсуждением;
-контрольный устный (письменный) перевод текста на занятиях.

Методические рекомендации по самостоятельной подготовке обучающихся к чтению текстов на английском языке

1. Ознакомительное чтение

Задачей ознакомительного чтения является понимание основной линии содержания читаемого текста. Допускается однократное прочитывание текста.

Образцы заданий на данный вид чтения:

- Прочитайте текст и ответьте на вопросы по основному содержанию текста.
- Прочитайте текст и отметьте в упражнении предложения, соответствующие его содержанию.
- Найдите и зачитайте главные положения текста.
- Разделите текст на части, законченные в смысловом отношении.
- Перескажите основное содержание текста.
- Напишите на английском языке краткое изложение текста.

2. Изучающее чтение

Изучающее чтение направлено на точное и полное понимание прочитанного и допускает перечитывание текста.

Образцы заданий на данный вид чтения

- Прочтите и переведите текст на русский язык.
- Сократите текст, опустив несущественные детали.
- Сравните текст на английском языке и его перевод на русский язык;
- Оцените качество перевода / укажите на неточности в переводе.
- Прочитайте текст. Напишите аннотацию к нему.

3. Просмотровое чтение

Просмотровое чтение - это просмотр текста / текстов, направленный на принятие решения о его / их дальнейшем использовании, то есть выяснение области, к которой относится данный(ые) текст(ы), освещаемой в нем / них тематике, установление круга основных вопросов, рассматриваемых в нем / них.

Образцы заданий на данный вид чтения

Просмотрите текст; определите, о чем он.
Просмотрите текст; определите, освещаются ли в нем следующие вопросы.
Просмотрите тексты. Скажите, какие из них относятся к теме… / проблеме… / области…
Просмотрите подборку статей. Скажите, какая тематика в них освещается.

Выполните следующие упражнения к тексту по теме «A petrol engine».

Text: Principle of Operation of the Four-Stroke Petrol Engine

Предтекстовые упражнения

Упражнение 1. Прочтите слова и словосочетания и запомните их русские эквиваленты.
bottom dead center – нижняя мертвая точка
charge of fuel — заряд топлива
combustion — сгорание
combustion chamber – камера сгорания
compression stroke — такт сжатия(смеси)
connecting rod - шатун
crankshaft — коленчатый вал
cylinder - цилиндр
diesel engine — дизельный двигатель
engine — двигатель
exhaust stroke — такт выпуска
four-stroke cycle — четырехтактный цикл
fuel injection — впрысктоплива
ignite — воспламенять
ignition — воспламенение
intake (inlet) stroke — такт впуска
internal combustion engine – двигатель внутреннего сгорания
mixture — смесь
operating cycle – рабочий цикл
petrol engine — бензиновый двигатель
piston — поршень
power stroke — рабочий ход
pressure - давление
reciprocating movement — возвратно-поступательное движение
residual gas — остаточный газ
rotary movement — вращательное движение
spark plug — свеча зажигания
stroke — ход (поршня);
top dead center — верхняя мертвая точка
valve - клапан

Упражнение 2. Переведите слова на русский язык, обращая внимание на суффиксы.
to combust — combustion; to operate — operation; to ignite —ignition; to reciprocate — reciprocation; to connect — connection; to compress — compression; to describe — description.

Упражнение 3.Прочтите и переведите интернациональные слова.
Principle, cycle, piston, center, cylinder, atmosphere.

Упражнение 4. Переведите предложения на русский язык, используя терминологию упражнения 1.

During the inlet (intake) stroke the inlet valve opens and a charge of fuel (mixture) flows into the cylinder.

During the compression stroke the inlet valve is closed and the fuel is compressed by the rising piston.

During the power stroke both valves are closed, pressure rises in the combustion chamber, and the spark ignites the mixture.

During the exhaust stroke the exhaust valve is opened, pressure is released and the residual gases flow into the atmosphere through the exhaust valve.

Прочтите и переведите текст, а затем выполните следующие за ним упражнения.

TEXT

Principle of Operation of the Four-Stroke Petrol Engine

The internal combustion engine is called so because fuel is burned directly inside the engine itself. Most automobile engines work on a 4-stroke cycle. A cycle is one complete sequence of 4 strokes of the piston in the cylinder. The operating cycle of the four-stroke petrol engine includes: inlet stroke (intake valve opens), compression stroke (both valves closed), power stroke (both valves closed), exhaust stroke (exhaust valve is opened).

To describe the complete cycle, let's assume that the piston is at the top of the stroke (top dead center) and the inlet and the exhaust valves are closed. When the piston moves down the inlet valve opens to intake a charge of fuel into the cylinder. This is called the inlet (intake) stroke. On reaching the lowest position (bottom dead center) the piston begins to move upward into the closed upper part on the cylinder, (he inlet valve is closed and the mixture is compressed by the rising piston. This is called the compression stroke. As the piston again reaches the top dead center the spark plugs ignite the mixture, both valves being closed during its combustion. As a result of burning mixtures the both valves being closed during its combustion. As a result of burning mixtures the gases expand and great pressure makes the piston move back down the cylinder. This stroke is called the power stroke. When the piston reaches the bottom of its stroke, the exhaust valve is opened, pressure is released, and the piston again rises. It lets the burnt gas flow through the exhaust valve into the atmosphere. This is called the exhaust stroke which completes the cycle. So the piston moves in the cylinder down (intake stroke), up (compression stroke), down (power stroke), up (exhaust stroke).

The heat released by the fuel is transformed into work so that the reciprocating movement of the pistons is converted into rotary movement of a crankshaft by means of connecting rods.

1 - intake 2 - compression 3 - power 4 - exhaust

Рис. 1.Principle of Operation of the Four-Stroke Petrol Engine

intake- такт впуска 3. power— рабочий такт
compression— такт сжатия 4. exhaust— такт выхлопа

Послетекстовые упражнения

Упражнение 5. Найдите в тексте абзацы, где идет речь о такте впуска, о такте сжатия, о рабочем ходе, о такте выпуска и переведите их на русский язык.

Упражнение 6. Выберите правильные по смыслу ответы на вопросы.

1. Why is the engine called the internal combustion engine?
2. What stroke is called the inlet one?
3. What is a compression stroke?
4. What takes place in the cylinder on power stroke?
5. What takes place on the exhaust stroke?
6. By means of what is the reciprocating movement of the pistons converted into rotary movement of a crankshaft?

1.It is called so because the fuel (the mixture) is burned…

a)directly inside the engine;

b)outside the engine.

2. The inlet stroke is called so because during moving down the piston…

a) the inlet valve opens to intake a charge of fuel into the cylinder;

b)the inlet valve is closed and the mixture is compressed.

3.The compression stroke is a stroke

a) when the inlet valve opens to intake a charge of fuel into the cylinder;

b) when the inlet valve is closed and the mixture is compressed.

4. On power stroke

a)the spark plugs ignite the mixture, both valves are closed during its combustion;

b)the exhaust valve is opened and the residual gas flows through the exhaust valve into the atmosphere.

5.On the exhaust stroke

a)the spark plugs ignite the mixture, both valves are closed during its combustion;

b)the exhaust valve is opened and the residual gas flows through the exhaust valve into the atmosphere.

6. It is done

a)by means of pistons;

b)by means of the connecting rods.

Упражнение 7. Закончите предложения, выбрав правильный по смыслу вариант окончания.

1.The internal combustion engine is called so because fuel is burned…

a)outside the engine;

b)inside the engine.

2.On the inlet stroke.....

a)the intake valve opens;

b)the intake valve is closed;
c)the intake and the exhaust valves are closed.

On the compression stroke

a). the intake valve opens;
b).the intake valve is closed;
c).the intake and the exhaust valves are closed.

On the power stroke

a).the intake valve opens;
b)the intake valve is closed;
c)the intake and the exhaust valves are closed.

On the exhaust stroke.

a).the exhaust valve opens;
b).the intake valve is closed;
c).the intake and the exhaust valves are closed.

Упражнение 8. Прочтите диалог несколько раз, а затем разыграйте его в парах.

DIALOGUE ATracing a Fault

Nick: Peter, I know you are a good driver. I would like you to have a look at my car.
Peter: What's wrong with your car?
N.: I don't know.
P.: Let me have a look. When did you have your plugs checked?
N.: Three days ago. I thought I had run out of fuel but the tank is half full.
P.: The carburettor is in order but the engine is misfiring. I guess the battery has run down. It needs recharging.
N.: Too bad.
P.: Don't get upset about it. It won't take you long to have your battery recharged.
N.: Do you really think so?
P.: I am sure of it. I advise you to have the engine greased.
N.: I'll follow your advice. Thank you, Peter.
P.: Don't mention it, Nick. I'm very sorry I couldn't help you.
N.: Well, you helped me to find the fault. Thanks a lot. Good-bye.
P.: See you later.

Упражнение 9.Переведите русские предложения на английский язык, а затем разыграйте диалоги в парах.

1. -Не знаю, что случилось с моей машиной.
-Let me trace the fault.
-Пожалуйста. Ты опытный водитель?
-Yes, I am. I have been driving acar for fifteen years now. May be you have run out of fuel?
-Бак почти полный.

-When did you have your plugs checked?
-Вчера. Карбюратор тоже в порядке.
-В таком случае давай поедем до ближайшей ремонтной станции.
-Good idea. They will have the car fixed.

2.- Когда тебе починили машину?
-Last month. The engine is in good condition now. Itwaswell
greased.
-Хорошо. Мне тоже надо чинить машину. Ослаблитормоза (The brakes are slack.) Аккумуляторразрядился (The battery has run down.)
-It can be easily done.
-Я рад это слышать.

3.- Какую машину ты хочешь купить?
-I want a second-hand car. Could you help me?
-С большим удовольствием.
-I hear there are good cars on sale 42nd Street.
-Я знаю этот магазин. Давай поедем туда.
-Good idea. If I choose a car there, I won't have to bother any more.
-Совершенно верно.

Упражнение10. Прочтите диалог и расскажите, о чем в нем идет речь.

DIALOGUE B
At the Repairing Shop
Client: Good afternoon! Can you help me? There is something wrong with the engine.
Master: Hi! What is wrong with it?
C.: I don't know. It wouldn't start. Maybe the pistons and valves are in disorder.
M.: Let's have a look! Well, they are quite right.
C.: And what about the crankshaft, or electric spark plugs. I know absolutely nothing about the operating cycle of the engine.
Just a moment. Don't worry! We shall check up all units and how they work together.
Some time later
M.: My God! There is no petrol in the tank. How can you move drive?
C.: Really? Oh, I have forgotten to fill in the tank! I beg your pardon to trouble you!
M.: No trouble, at all. You are welcome!

Словарь урока

1.as a result - в результате
2.assume — предполагать
3.bottom dead center — нижняя мертвая точка
4. burn – гореть
5.by means of — посредством 6.charge of fuel - заря

Критерии оценки самостоятельной работы студентов:

Оценка «5» ставится тогда, когда:
- студент свободно применяет знания на практике;
- не допускает ошибок в воспроизведении изученного материала;
- студент выделяет главные положения в изученном материале и не затрудняется в ответах на видоизмененные вопросы;
- студент усваивает весь объем программного материала.

Оценка «4» ставится тогда, когда:
- студент знает весь изученный материал;
- отвечает без особых затруднений на вопросы преподавателя;
- студент умеет применять полученные знания на практике;
- в условных ответах не допускает серьезных ошибок, легко устраняет определенные неточности с помощью дополнительных вопросов преподавателя.

Оценка «3» ставится тогда, когда:
- студент обнаруживает освоение основного материала, но испытывает затруднения при его самостоятельном воспроизведении и требует дополнительных дополняющих вопросов преподавателя;
- предпочитает отвечать на вопросы воспроизводящего характера и испытывает затруднения при ответах на воспроизводящие вопросы.

Оценка «2» ставится тогда, когда:
- у студента имеются отдельные представления об изучаемом материале, но все, же большая часть не усвоена.

Список используемой литературы

Основные источники:

1. Planet of English: учебник английского языка для учреждений СПО / (Г.Т. Безкоровайная, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик).-4-е изд., стер.- М.: Издательский центр «Академия», 2017.-256с.: ил. ISBN 978-5-4468-4305-3
2. Голубев А.П. Английский язык для технических специальностей = English for Technical Colleges: учебник для студ.учреждений сред. проф. образования/ А.П. Голубев, А.П. Коржавый, И.Б. Смирнова. – 8-е изд., стер. – М.: Издательский центр «Академия», 2017. – 208 с. ISBN 978-5-4468-4424-1

Дополнительные источники:

1. Up & Up 10: student's book: учебник английского языка для 10 класса: Среднее (полное) общее образование (базовый уровень) / (В.Г. Тимофеев, А.Б. Вильнер, И.Л. Колесников и др.); под ред. В.Г. Тимофеева, - 3 – изд._ М.: Издательский центр «Академия». 2009. -144 с.: ил. ISBN 978-5-7695-6049-1

2. Up & Up 11: student's book: учебник английского языка для 10 класса: Среднее (полное) общее образование (базовый уровень) / (В.Г. Тимофеев, А.Б. Вильнер, И.Л. Колесников и др.); под ред. В.Г. Тимофеева, - 2 – изд._ М.: Издательский центр «Академия». 2009. -136 с.: ил. ISBN 978-5-7695-6048-4